

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО БИОЭТИКЕ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ  
НАЦИОНАЛЬНАЯ КОМИССИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ ПО ДЕЛАМ ЮНЕСКО  
УЧРЕЖДЕНИЕ «ЦЕНТР ЭТИЧНОГО ОТНОШЕНИЯ К ПРИРОДЕ»  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ ИМ. А.Д. САХАРОВА БГУ



InterNICHE



## **ГУМАННОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА: БИОЭТИКА НА ЗАЩИТЕ ПРАВ ЖИВОТНЫХ**

**МАТЕРИАЛЫ  
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ**

*Минск, 16–18 декабря 2015*

*Международный государственный экологический  
институт имени А.Д. Сахарова БГУ*

## **HUMANE EDUCATION AND SCIENCE: BIOETHICS ON ANIMAL RIGHTS PROTECTION**

**PROCEEDINGS OF THE SCIENTIFIC AND PRACTICAL  
CONFERENCE**

*International Sakharov Environmental Institute  
of Belarusian State University  
Minsk, 16–18 December 2015*

Минск 2016

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>ВМЕСТО ВВЕДЕНИЯ. <i>INSTEAD OF INTRODUCING.</i></b> <b>Информация о конференции «Глобальная биоэтика в социальном измерении: образование и просвещение молодежи» .....</b>	<b>3</b>
<b>Права человека и права живого. <i>В.Е. Бореико (Киев, Украина)</i> .....</b>	<b>8</b>
<b><i>Human rights and rights of living being. V.E. Boreiko (Kiev, the Ukraine)</i>....</b>	<b>15</b>
<b>Этические аспекты отношения человека к животным в современном мире. <i>Л.М. Логиновская, В.А. Семук, Е.В. Межевикина, А.Д. Кулага (Минск, Республика Беларусь)</i>.....</b>	<b>15</b>
<b><i>Ethical aspects of treatment to animals in the modern world</i> <i>L.M. Loginovskaya, V.A. Semuk, E.V. Mezhevikina, A.D. Kulaga (Minsk, Republic of Belarus)</i> .....</b>	<b>19</b>
<b>Глобальная биоэтика и биоправо. <i>Т.В. Мишаткина (Минск, Республика Беларусь)</i> .....</b>	<b>20</b>
<b><i>Global bioethics and Biological law.</i> <i>T.V. Mishatkina (Minsk, Republic of Belarus)</i>.....</b>	<b>21</b>
<b>Нравственно-правовые аспекты использования животных в эксперименте. <i>М.М. Бойко, И.П. Меркулова (Минск, Республика Беларусь)</i> .....</b>	<b>22</b>
<b><i>Moral and legal aspects of animal experiment.</i> <i>M.M. Boyko, I.P. Merkulova (Minsk, Republic of Belarus)</i>.....</b>	<b>25</b>
<b>Нужен ли Беларуси Закон «О защите животных от жестокого обращения»? <i>Л.М. Логиновская, Е.Т. Титова (Минск, Республика Беларусь)</i> .....</b>	<b>25</b>
<b><i>The law “About protection of animals from cruel treatment” is it necessary for Belarus? L.M. Loginovskaya, E.T. Titova (Minsk, Republic of Belarus)</i> ...</b>	<b>30</b>
<b>Международная ассоциация против болезненных экспериментов на животных – <i>IAAPEA. Б. Ганн (Хэмпшир, Великобритания)</i>.....</b>	<b>30</b>
<b><i>International Association Against Painful Experiments on Animals – IAAPEA. B. Gunn (Hampshire, UK)</i>.....</b>	<b>35</b>

<b>Альтернативы экспериментам на животных – гуманное и эффективное обучение наукам о жизни.</b> <i>Н. Джукс (Лестер, Великобритания), Е. Маруева (Москва, Россия) .....</i>	36
<b><i>Alternatives to animal experiments – humane and effective education in the Life Sciences. N. Jukes (Leicester, UK), E. Marueva (Moscow, Russia) ..</i></b>	49
<b>Альтернативы токсикологическому тестированию на животных: настоящее и будущее. И.П. Меркулова (Минск, Республика Беларусь)</b>	50
<b><i>Alternatives to toxicological testing on animals: present situation and future prospects. I.P. Merkulova (Minsk, Republic of Belarus).....</i></b>	56
<b>Концепция 3Rs – замена, усовершенствование и сокращение использования лабораторных животных – в токсикологических исследованиях для развивающейся нервной системы. Л. Смирнова, Т. Хартунг (Балтимор, США) .....</b>	57
<b><i>Replacement, Refinement and Reduction (3Rs) for Developmental Neurotoxicity Testing. L. Smirnova, Th. Hartung (Baltimore, USA).....</i></b>	62
<b>Гуманизация образования в России: внедрение альтернатив опытам на животных в вузах естественнонаучного профиля. И. Новожилова (Москва, Россия) .....</b>	63
<b><i>Humanization of education in Russia. The introduction of animal testing alternatives in Life Sciences Universities. I. Novozhilova (Moscow, Russia) .....</i></b>	71
<b>Центр этичного отношения к природе: 10 лет успешной работы в сфере гуманизации естественнонаучного образования. Л.М. Логиновская, Т.В. Глинкина (Минск, Республика Беларусь).....</b>	72
<b><i>Center for the Ethical Attitude Towards Nature: 10 years of successful work in humanization of Life Sciences Education. L.M. Loginovskaya, T.V. Hlinkina (Minsk, Republic of Belarus) .....</i></b>	76
<b>Имеют ли студенты России реальное право на гуманное образование? М.В. Оленичев (Петрозаводск, Россия).....</b>	77
<b><i>Do students have the real right to humane education? M.V. Olenichev (Petrozavodsk, Russia).....</i></b>	92

<b>Вивисекция должна остаться в прошлом.</b>	
<i>Е.Г. Першина (Новосибирск, Россия)</i> .....	93
<i>Vivisection must be in the past. E.G. Pershina (Novosibirsk, Russia)</i> .....	95
<b>Успехи гуманного образования в Украине и других странах СНГ.</b>	
<i>Д. Лепорский (Харьков, Украина), Н. Джукс (Лейстер, Великобритания)</i> .....	96
<i>The success of humane education in the Ukraine and other CIS countries.</i>	
<i>D. Leporsky (Kharkiv, Ukraine), N. Jukes (Leicester, UK)</i> .....	99
<b>Система гуманного обучения студентов БГМУ.</b>	
<b>Т.С. Морозкина</b> (Минск, Республика Беларусь).....	99
<i>The system of humane training of BSMU students.</i>	
<b>T.S. Morozkina</b> (Minsk, Republic of Belarus).....	106
<b>Биомедицинская этика и гуманизация обучения на кафедре патологической физиологии БГМУ в формировании личности будущего врача.</b>	
<i>Ф.И. Висмонт (Минск, Республика Беларусь)</i> .....	106
<i>Biomedical ethics and humanization of training on Department of Pathological Physiology of BSMU in forming of future doctor personality.</i>	
<i>F.I. Vismont (Minsk, Republic of Belarus)</i> .....	111
<b>Опыт использования альтернатив экспериментам на животных в мгэн им. А.Д. Сахарова.</b>	
<i>И.П. Меркулова (Минск, Республика Беларусь)</i> .....	112
<i>The experience of animals experiments alternatives application in ISEI BSU.</i>	
<i>I.P. Merkulova (Minsk, Republic of Belarus)</i> .....	115
<b>Этические аспекты исследований на животных.</b>	
<i>А.А. Гончар, Д.Л. Михневич, С.С. Полина, А.Л. Федоров, А.М. Устемчук, (Минск, Республика Беларусь)</i> .....	116
<i>Ethical aspects of animal research. A.A. Gonchar, D.L. Mihnevich, S.S. Polyna, A.L. Fedorov, A.M. Ustemchuk (Minsk, Republic of Belarus).</i>	118
<b>Лабораторные животные в эксперименте.</b>	
<i>А.М. Устемчук (Минск, Республика Беларусь)</i> .....	119
<i>Laboratory animals in experiment.</i>	
<i>A.M. Ustemchuk (Minsk, Republic of Belarus)</i> .....	123

<b>Современные альтернативы экспериментам на животных: гуманизация обучения в БелМАПО.</b> <i>T.V. Глинкина (Минск, Республика Беларусь)</i> .....	123
<b>Modern alternatives to animal experiments in education for the humanization of training in the Research Laboratory of BelMAPGE.</b> <i>T.V. Hlinkina (Minsk, Republic of Belarus)</i> .....	127
<b>Электронные образовательные ресурсы как средство гуманизации естественнонаучного образования физиологического направления.</b> <i>Н.З. Башун, Н.П. Канунникова (Гродно, Республика Беларусь)</i> .....	127
<b>Electronic educational resources for humanization of Life Sciences Education of physiological direction.</b> <i>N.Z. Bashun, N.P. Kanunnikova (Grodno, Republic of Belarus)</i> .....	129
<b>Биоэтика и гуманизация биологического образования в Полесском государственном университете: достижения и перспективы.</b> <i>В.О. Лемешевский, Т.В. Каленчук (Пинск, Республика Беларусь), Д.А. Лепорский (Харьков, Украина)</i> .....	130
<b>Bioethics and humanization of biological education in Polessky State University: achievements and prospects.</b> <i>V.O. Lemeshevsky, T.V. Kalenchuk (Pinsk, Republic of Belarus), D.A. Leporsky (Kharkiv, the Ukraine)</i> .....	133
<b>Соблюдение биоэтических принципов при работе с лабораторными животными.</b> <i>Т.С. Угольник, Е.С. Пикулина (Гомель, Республика Беларусь)</i> .....	133
<b>Following bioethical principles in the work with laboratory animals.</b> <i>T.S. Ugolnick, E.S. Pykulina (Gomel, Republic of Belarus)</i> .....	135
<b>Применение виртуальных (компьютерных) работ в практических занятиях по нормальной физиологии.</b> <i>Е.В. Евстафьева, О.А. Залата, С.А. Зинченко, С.Л. Тымченко, О.Б. Московчук, В.В. Феоктистова (Симферополь, Россия)</i> .....	135
<b>The application of computer virtual works in practical training on the course "Normal Physiology".</b> <i>E.V. Evstafeva, O.A. Zalata, S.A. Zinchenko, S.L. Timchenko, O.B. Moskovchuk, V.V. Feoktistova (Simferopol, Russia)</i> ...	139

<b>Использование гуманных методов в изучении физиологии.</b> В.В. Зинчук, С.В. Глуткин, О.А. Балбатун (Гродно, Республика Беларусь).....	140
<i>Humane methods application in the study of Physiology.</i> V.V. Zinchuk, S.V. Hlutkin, A.A. Balbatun (Grodno, Republic of Belarus).....	142
<b>Научный эксперимент и основные принципы биоэтики.</b> Н.М. Яцковская (Витебск, Республика Беларусь).....	143
<i>Scientific experiment and basic bioethical principles.</i> N.M. Yatskovskaya (Vitebsk, Republic of Belarus).....	145
<b>Перспективы использования альтернатив в физиологическом практикуме.</b> С.С. Лазуко (Витебск, Республика Беларусь).....	145
<i>Prospects for the use of alternatives in physiological practical training.</i> S.S. Lazuko (Vitebsk, Republic of Belarus) .....	150
<b>Использование альтернативных методов при установлении параметров безопасности продукции.</b> С.Ю. Петрова, И.И. Ильюкова, Е.С. Юркевич (Минск, Республика Беларусь) .....	150
<i>The use of alternative methods for establishing safety of products.</i> S.Yu.Petrova, I.I. Ilyukova, E.S.Yurkevich (Minsk, Republic of Belarus)....	155
<b>Использование альтернативных средств обучения в профессиональной подготовке будущих учителей биологии.</b> Н.Б. Грицай (Ровно, Украина) .....	156
<i>The use of alternative means of education in the professional training of future teachers of biology.</i> N.B. Grytsai (Rivne, the Ukraine) .....	158